

BRIO®

PT

BRIO®

IT

BRIO®

SK

BRIO®

CZ

BRIO®

PL

BRIO®

NL

BRIO®

JP

BRIO®

FR

BRIO®

DE

BRIO®

ES

BRIO®

RU

BRIO®

UK

BRIO®

IN

BRIO®

CA

BRIO®

AU

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

EG

BRIO®

ZA

BRIO®

IL

BRIO®

IN

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SA

BRIO®

AE

BRIO®

SE

BRIO®

DK

BRIO®

NO

BRIO®

FI

BRIO®

EN

BRIO®

DE

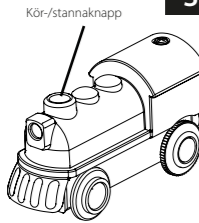
BRIO®

FR

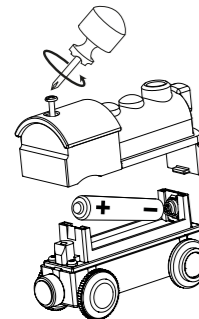
BRIO®

ES

Leksakens batteridrivna funktioner:
Tryck ner kör-/stannaknappen för att tåget ska gå framåt. Tryck igen och tåget stannar.



- Tänk på att:**
- Loket inte tål vatten och ej ska diskas i diskmaskin.
 - Torka av den med en ren trasa om den blir smutsig.
 - Barnets hår kan lätt fastna i rörliga delar.
 - Av säkerhetsskäl ska loket ej skruvas isär.
 - Färgen på loket kan blekna med tiden.
 - Undvik starkt solljus och andra källor till hetta.
 - Endast inomhuslek är rekommenderat.

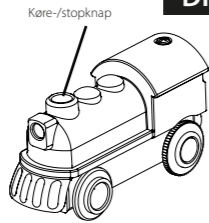


Vid byte av batteri:
Batteriloket drivs av 1 x AA 1.5 V batteri. Använd en skruvmejsel för att öppna batteriluckan (se illustration). Installera batteriet enligt bilden (+/-). Stäng luckan och dra åt skruven.

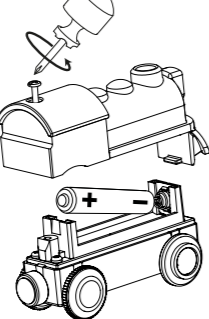
- Viktigt!**
- **Endast vuxna bör installera och byta batterier.**
 - Blanda aldrig olika batterityper. Blanda inte heller nya batterier med gamla.
 - Endast rekommenderade batterier av samma eller likvärdig batterityp (1.5V) får användas.
 - Installera batterierna med korrekt polaritet.
 - När batterierna är förbrukade, ska de genast tas ur produkten.
 - Tag alltid ur batterierna om produkten inte används under en längre tid.
 - Undvik att utsätta leksaken för fukt eller väta.
 - Försök aldrig ladda batterier som inte är avsedda för detta.
 - Laddningsbara batterier ska placeras ur produkten före laddning.
 - Laddningsbara batterier bör hanteras under en vuxens övervakning.
 - Polerna får inte kortslutas.
 - Förbrukade batterier och kasserade el- och elektronikprodukter ska lämnas på godkänt insamlingsställe. Dessa produkter får inte läggas som hushållsavfall.

Spara denna information!

Legetøjets batteridrevne funktioner:
Tryk køre-/stopknappen ned, når toget skal køre fremad. Tryk igen på knappen, for at stoppe toget.



- Tänk på att:**
- Legetøjet er ikke vandresistent og tåler ikke vask i opvaskemaskine. Tør legetøjet af med en ren klud for at fjerne fremmedlegemer.
 - Barnets hår kan blive fanget af bevægelige dele.
 - Af sikkerhedsgrunde må legetøjet ikke skilles ad.
 - Plastikdele i legetøjet kan falme med tiden.
 - Undgå stærkt sollys og andre varmekilder.
 - Produktet anbefales kun til brug indendørs.



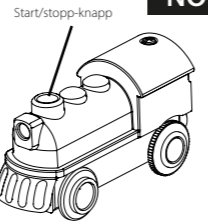
Se vores hjemmeside brio.net for flere oplysninger om, hvordan du passer godt på dit BRIO legetøj.

Ved skift af batteri: Det batteridrevne lokomotiv drives af 1 x AA 1,5 V-batteri. Anvend skruetrækker til at åbne batteridækslet (se illustration). Installér batteriet som vist på billedet (+/-). Luk dækslet, og skru skruen i.

- Viktigt!**
- **Batterier bør kun sættes og udskiftes af voksne.**
 - Bland aldrig forskellige batterityper. Bland heller ikke nye og gamle batterier.
 - Der må kun anvendes anbefalede batterier af samme eller lignende batteritype (1,5V).
 - Isæt batterierne med korrekt polaritet.
 - Når batterierne er opbrugt, skal de straks tages ud af produktet.
 - Tag altid batterierne ud, hvis produktet ikke er i brug i længere tid.
 - Undgå at udsætte legetøjet for fugt eller væske.
 - Forsøg aldrig at genoplade batterier, som ikke er beregnet til det.
 - Genopladelige batterier skal tages ud af produktet før opladning.
 - Genopladelige batterier bør håndteres under opsyn af en voksen.
 - Polerne må ikke kortsluttes.
 - Brugte batterier og kasserede el- og elektronikprodukter skal afleveres på godkendt indsamlingssted. Disse produkter må ikke smides ud sammen med husholdningsaffald.

Gem denne vejledning!

Lekens batteridrevne funksjoner:
Trykk ned start/stopp-knappen for at toget skal kjøre fremover. Trykk en gang til for å stanse toget.



- Husk at:**
- Leken ikke er vannbestandig og må ikke vaskes i vaskemaskin. Tørk av leken med en ren klut for å fjerne eventuell smuss.
 - Barnets hår kan lett sette seg fast i de bevegelige delene.
 - Leken må ikke demonteres av sikkerhetsmessige årsaker.
 - Plasten i leken vil falme over tid.
 - Unngå kraftig sollys og andre varmekilder.
 - Vi anbefaler at leken bare brukes innendørs.



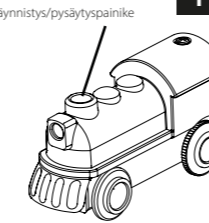
Besøk hjemmesiden vår på brio.net for mer informasjon om hvordan du vedlikeholder dine kjære BRIO-leker.

Ved batteriskifte: Toget bruker 1 x AA 1,5 V-batteri. Bruk en skrutrekker for å åpne batteri- dekslet (se illustrasjon). Sett i batteriet som vist på bildet (+/-). Lukk batteridekslet og trekk til skruen.

- Viktigt!**
- **Kun voksne bør sette inn og bytte batterier.**
 - Man må aldri blande ulike batterityper. Bland heller ikke nye batterier med gamle.
 - Det må kun benyttes anbefalte batterier av samme eller likeverdige batteritype (1,5 V).
 - Isett batterierne inn med polene rett vei.
 - Så snart batterierne er oppbrukt, må de tas ut av produktet.
 - Ta alltid ut batterierne hvis produktet ikke skal brukes over lengre perioder.
 - Utsett ikke leken for fuktighet eller vann.
 - Ikke prøv å lade batterier som ikke er oppladbare.
 - Oppladbare batterier må tas ut av produktet før lading.
 - Oppladbare batterier bør håndteres under tilsyn av en voksen.
 - Polene må ikke kortsluttes.
 - Brukte batterier og kasserte produkter eller elektronikprodukter skal leveres på et godkjent innsamlingssted. Disse produktene må ikke kastes i husholdningsavfall.

Ta vare på denne informasjonen!

Lelun paristokäyttöiset toiminnot:
Paina käynnistys/pysäytyspainiketta moottorin käynnistämiseksi. Paina uudestaan moottorin sammuttamiseksi.



- Muista:**
- Tuote ei ole vedenkestävä eikä sitä saa pestä astianpesukoneessa. Voit puhdistaa lelun pyyhkimällä sen puhtaalla liinalla.
 - Lapsen hiukset voivat helposti jäädä kiinni liikkuviin osiin.
 - Tuotetta ei saa purkaa turvallisuussyistä.
 - Tuotteen sisältämä muovi voi haalistua ajan mittaan.
 - Vältä voimakasta auringonvaloa ja muita lämmönlähteitä.
 - Tuote on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan sisätiloissa.



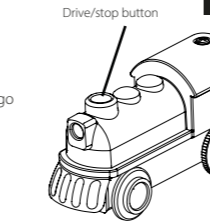
Sivustostamme brio.net saat lisää tietoa siitä, kuinka pidät parhaiten huolta kallisarvoisesta BRIO-lelustasi.

Pariston asennus: Veturi toimii 1 x AA 1,5 V paristolla. Avaa veturin takana olevaparistoluuksu (ks. kuva). Aseta paristo kuvan osoittamalla tavalla (+/-). Sulje kansi ja kiristä ruuvi.

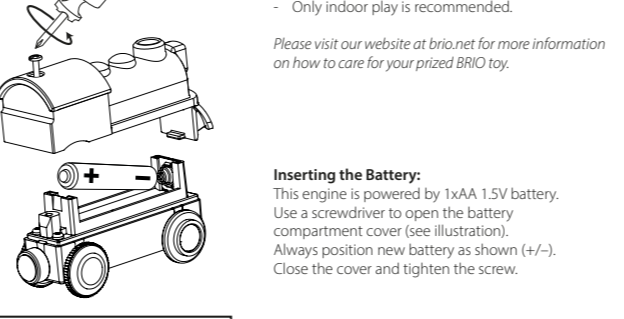
- Tärkeää!**
- **Ainoastaan aikuiset saavat asentaa tai vaihtaa paristoja.**
 - Älä koskaan käytä sekaisin erilaisia paristotyyppöjä. Älä koskaan käytä sekaisin uusia ja vanhoja paristoja.
 - Käytä vain ohjeiden mukaisia paristoja (1,5V) - joko samoja tai vastaavan tyyppisiä.
 - Aseta paristojen navat oikein päin.
 - Kun paristot ovat tyhjentyneet, niitä ei saa jättää paristokoteloon.
 - Poista paristot paristokotelosta, kun tuote on käyttämättä pidemmän aikaa.
 - Vältä altistamista lelua kosteudelle tai vedelle.
 - Älä koskaan yritä ladata paristoja, joita ei ole tarkoitettu ladattaviksi.
 - Ladattavat paristot on poistettava paristokotelosta ennen latausta.
 - Ladattavia paristoja saa käsitellä vain aikuisen valvonnassa.
 - Napoja ei saa oikosulkea.
 - Käytetyt paristot ja käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet on toimitettava kierrätykseen. Niitä ei saa hävittää talousjätteenä.

Säästä nämä tiedot!

Battery-operated play functions:
Press down the drive/stop button to make the engine go forward. Press again and the engine will stop.



- Keep in mind that:**
- The toy is not water-resistant and should never be washed in a dishwasher. Wipe off the toy with a clean cloth to remove any foreign materials.
 - The child's hair can easily get caught in moving parts.
 - For safety reasons, do not disassemble the toy.
 - The color of the toy may fade over time.
 - Avoid strong sunlight and other sources of heat.
 - Only indoor play is recommended.



Please visit our website at brio.net for more information on how to care for your prized BRIO toy.

Inserting the Battery: This engine is powered by 1xAA 1.5V battery. Use a screwdriver to open the battery compartment cover (see illustration). Always position new battery as shown (+/-). Close the cover and tighten the screw.

- Important:**
- **Only adults should install and replace batteries.**
 - Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
 - Only recommended batteries of the same or equivalent type as recommended (1.5V) are to be used.
 - Batteries are to be inserted with the correct polarity.
 - Exhausted batteries are to be removed from the toy.
 - The supply terminals are not to be short-circuited.
 - Always remove batteries if the toy is not to be used for some time.
 - Protect the toy from water or dampness.
 - Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries.
 - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
 - Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
 - Used batteries and electrical components must be disposed of at an approved collection point.
 - Electrical components or batteries must not be thrown with household waste.

Please retain for future reference!

Die batteriebetriebenen Funktionen des Spielzeugs:
Halten Sie die Fahr-/Stopptaste gedrückt, um den Motor zu starten. Drücken Sie sie erneut, um den Motor zu stoppen.



- Bitte nicht vergessen:**
- Das Spielzeug ist nicht wasserbeständig und darf nicht im Geschirrspüler gereinigt werden. Das Spielzeug mit einem sauberen Tuch abwischen, um Fremdkörper zu entfernen.
 - Das Haar des Kindes kann sich in den beweglichen Teilen leicht verfangen.
 - Das Spielzeug darf aus Sicherheitsgründen nicht auseinander genommen werden.
 - Der Kunststoff im Spielzeug kann mit der Zeit verblassen.
 - Starke Sonneneinstrahlung und andere Wärmequellen vermeiden.
 - Das Produkt ist nur für Innenräume empfohlen.



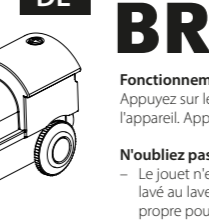
Auf unserer Webseite unter brio.net finden Sie weitere Informationen darüber, wie Sie Ihr geliebtes BRIO-Spielzeug pflegen.

Einsetzen der Batterie: Die Batterie wird von einer AA 1,5 V Batterie betrieben. Die Batterieluke wird mit einem Schraubenzieher geöffnet (siehe Abbildung) und die Batterie wie abgebildet einsetzen (+/-). Batteriefach schließen und die Schraube anziehen.

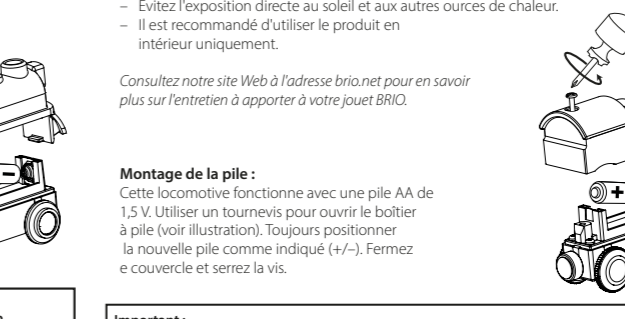
- Wichtig:**
- **Die Batterien sollten nur von Erwachsenen eingesetzt und ausgewechselt werden.**
 - Unterschiedliche Batterietypen oder neue und bereits benutzte Batterien sollten nicht zusammen verwendet werden.
 - Nur empfohlene Batterien desselben Typs oder einen gleichwertigen Typ wie empfohlen (1.5V) verwenden.
 - Batterien den Polaritätsangaben im Batteriefach entsprechend einlegen.
 - Verbrauchte Batterien aus dem Spielzeug entfernen.
 - Die Versorgungsklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
 - Die Batterien grundsätzlich entfernen, wenn das Spielzeug längere Zeit nicht benutzt wird.
 - Das Spielzeug vor Wasser und Feuchtigkeit schützen.
 - Nicht versuchen nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.
 - Aufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Spielzeug entfernen.
 - Aufladbare Batterien nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufladen.
 - Verbrauchte Batterien und elektrische Bauteile müssen an einer genehmigten Sammelstelle entsorgt werden.
 - Elektrische Bauteile oder Batterien dürfen nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden.

Bitte für späteres Nachschlagen aufbewahren.

Fonctionnement du jouet à pile :
Appuyez sur le bouton lecture/stop pour faire avancer l'appareil. Appuyez de nouveau sur le bouton pour l'arrêter.



- N'oubliez pas que :**
- Le jouet n'est pas résistant à l'eau et ne doit pas être lavé au lave-vaisselle. Essayez-le avec un chiffon propre pour éliminer tout corps étranger.
 - Les cheveux des enfants peuvent facilement se glisser dans les pièces mobiles.
 - Pour des raisons de sécurité, le jouet ne doit pas être démonté.
 - Le plastique utilisé dans le jouet peut se décolorer avec le temps.
 - Évitez l'exposition directe au soleil et aux autres sources de chaleur.
 - Il est recommandé d'utiliser le produit en intérieur uniquement.



Consultez notre site Web à l'adresse brio.net pour en savoir plus sur l'entretien à apporter à votre jouet BRIO.

Montage de la pile : Cette locomotive fonctionne avec une pile AA de 1,5 V. Utilisez un tournevis pour ouvrir le boîtier à pile (voir illustration). Toujourn positionner la nouvelle pile comme indiqué (+/-). Fermez e couvercle et serrez la vis.

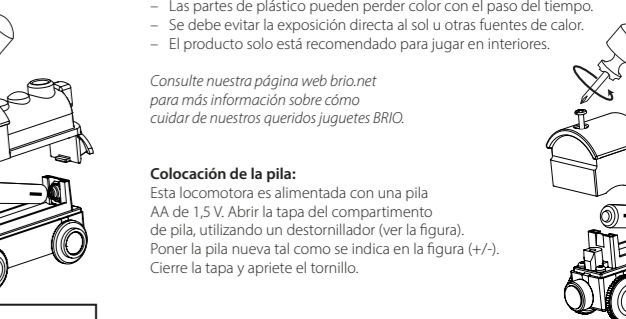
- Important :**
- **L'installation et le remplacement des piles doivent uniquement être effectués par des adultes.**
 - N'associez pas différents types de piles ou des piles nouvelles avec des piles usagées.
 - Utilisez seulement les piles recommandées ou de type équivalent (1,5 V).
 - Insérez les piles dans le bon sens de leur polarité.
 - Retirez les piles usagées du jouet.
 - Les terminaux d'alimentation ne doivent pas être court-circuités.
 - Retirez toujours les piles si le jouet n'est pas utilisé pendant une longue période.
 - Protégez le jouet de l'eau et de l'humidité.
 - N'essayez pas de recharger des piles non rechargeables.
 - Les piles rechargeables doivent être retirées du jouet avant d'être chargées.
 - Les piles rechargeables doivent uniquement être rechargées avec l'aide d'un adulte.
 - Les piles usagées et les composants électriques doivent être éliminés dans un lieu de collecte de déchets adéquat.
 - Les composants électriques ou les piles ne doivent pas être éliminés avec des déchets ménagers.

Veillez conserver cette notice pour pouvoir la consulter ultérieurement.

Funciones eléctricas:
Pulse el botón de unidad/detención para que el motor avance. Pulse de nuevo y el motor se detendrá.



- Ten en cuenta lo siguiente:**
- El juguete no es resistente al agua y no debe introducirse en el lavavajillas. Para eliminar cualquier resto de suciedad, utiliza un trapo limpio.
 - El cabello del niño puede quedar atrapado fácilmente en las partes móviles.
 - El juguete no se puede desmontar por razones de seguridad.
 - Las partes de plástico pueden perder color con el paso del tiempo.
 - Se debe evitar la exposición directa al sol u otras fuentes de calor.
 - El producto solo está recomendado para jugar en interiores.



Consulte nuestra página web brio.net para más información sobre cómo cuidar de nuestros queridos juguetes BRIO.

Colocación de la pila: Esta locomotora es alimentada con una pila AA de 1,5 V. Abrir la tapa del compartimento de pila, utilizando un destornillador (ver la figura). Poner la pila nueva tal como se indica en la figura (+/-). Cierre la tapa y apriete el tornillo.

- Importante:**
- **La instalación y el reemplazo de las pilas será realizado únicamente por adultos.**
 - No se mezclarán diferentes tipos de pilas, ni pilas nuevas con usadas.
 - Se utilizarán únicamente pilas del mismo tipo o equivalente al recomendado (1,5 V).
 - Las pilas se colocarán con la polaridad correcta.
 - Las pilas agotadas se retirarán del juguete.
 - Los terminales de suministro no se cortocircuitarán.
 - Siempre se retirarán las pilas si el juguete no se utiliza durante un período de tiempo.
 - Se protegerá el juguete de la exposición al agua y a la humedad.
 - No se intentarán recargar las pilas no recargables.
 - Las pilas recargables se retirarán del juguete antes de recargarlas.
 - Las pilas recargables se cargarán únicamente bajo la supervisión de un adulto.
 - Las pilas usadas y los componentes eléctricos se desecharán en un punto de recogida aprobado.
 - Los componentes eléctricos o las pilas no se desecharán junto con la basura doméstica.

Por favor, guarde este documento para consultas futuras.

